

G 68 G
s. 559



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 342

CAPE TOWN, 15 DECEMBER 1993

KAAPSTAD, 15 DESEMBER 1993

No. 15342

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 2425.

15 December 1993

It is hereby notified that the Acting State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 164 of 1993: Adjustments Appropriation Act (House of Representatives), 1993.

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 2425.

15 Desember 1993

Hierby word bekend gemaak dat die Waarnemende Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 164 van 1993: Aansuiweringsbegrotingswet (Raad van Verteenwoordigers), 1993.

ACT

To appropriate additional amounts of money for the requirements of the Administration: House of Representatives in the financial year ending 31 March 1994.

*(Afrikaans text signed by the Acting State President.)
(Assented to 8 December 1993.)*

BE IT ENACTED by the State President and the House of Representatives of the Republic of South Africa, as follows:—

Appropriation of additional moneys for requirements of the Administration: House of Representatives

1. Subject to the provisions of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there are hereby appropriated for the requirements of the Administration: House of Representatives in the financial year ending 31 March 1994, as a charge to the Revenue Account: House of Representatives, the additional amounts of money shown in column 1 of the Schedule. 5

Short title

10

2. This Act shall be called the Adjustments Appropriation Act (House of Representatives), 1993.

WET

Tot bewilliging van addisionele bedrae geld vir die behoeftes van die Administrasie: Raad van Verteenwoordigers in die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig.

*(Afrikaanse teks deur die Waarnemende Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 8 Desember 1993.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Raad van Verteenwoordigers van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Bewilliging van addisionele geld vir behoeftes van die Administrasie: Raad van Verteenwoordigers

- 5 1. Behoudens die bepalinge van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), word daar hierby vir die behoeftes van die Administrasie: Raad van Verteenwoordigers in die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig, as 'n las teen die Inkomsterekening: Raad van Verteenwoordigers, die addisionele bedrae geld uiteengesit in kolom 1 van die Bylae bewillig.

10 Kort titel

2. Hierdie Wet heet die Aansuiweringsbegrotingswet (Raad van Verteenwoordigers), 1993.

Act No. 164, 1993

ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT
(HOUSE OF REPRESENTATIVES), 1993

Schedule

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title		
		R	R
1.	Education and Culture	168 134 000	
2.	Local Government, Housing and Agriculture	16 503 000	
3.	Health Services and Welfare	38 369 000	
4.	Budgetary and Auxiliary Services	1 516 000	
5.	Improvement of conditions of service	11 985 000	
	Total	236 507 000	

AANSUIWERINGSBEGROTINGSWET
(RAAD VAN VERTEENWOORDIGERS), 1993

Wet No. 164, 1993

Bylae

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
1.	Onderwys en Kultuur	168 134 000	
2.	Plaaslike Bestuur, Behuising en Landbou	16 503 000	
3.	Gesondheidsdienste en Welsyn	38 369 000	
4.	Begrotings- en Ondersteuningsdienste	1 516 000	
5.	Verbetering van diensvoorwaardes	11 985 000	
	Totaal	236 507 000	